

**Bruxelles, 31. srpnja 2025.
(OR. en)**

**12034/25
ADD 1**

**ACP 79
WTO 69
COASI 92
RELEX 1060
UD 179**

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	30. srpnja 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 436 annex
Predmet:	PRILOG Preporuci za ODLUKU VIJEĆA o izmjeni Odluke Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje, u pogledu kumulacije sa susjednim zemljama u razvoju

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 436 annex.

Priloženo: COM(2025) 436 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.7.2025.
COM(2025) 436 final

ANNEX

PRILOG

Preporuci za ODLUKU VIJEĆA

o izmjeni Odluke Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje, u pogledu kumulacije sa susjednim zemljama u razvoju

PRILOG

Izmjena nacрта odluke Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje

U Odluci Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na jedanaestom sastanku Odbora za trgovinu EU-a i pacifičkih država temelji se na nacrtu odluke Odbora za trgovinu EU-a i pacifičkih država.”.

U nacrtu odluke Odbora za trgovinu numeriranje odluke zamjenjuje se sljedećim:

„Odluka br. .../2026”.

U nacrtu odluke Odbora za trgovinu uvodna izjava (3) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:

„i. brisanje sljedećih odredaba, koje više nisu primjenjive:

— članka 3. stavka 7.,

— Priloga XII.”.

U Prilogu nacrtu odluke Odbora za trgovinu članak 4.a i Prilog VIII.a ponovno se uvrštavaju u indeks kako slijedi:

„[...]

GLAVA II.

DEFINICIJA POJMA „PROIZVODI S PODRIJETLOM”

Članci

[...]

4.a Kumulacija sa susjednim zemljama u razvoju

[...]

PRILOZI

[...]

PRILOG VIII.a PROTOKOLU II.: Susjedne zemlje u razvoju”.

U Prilogu nacrtu odluke Odbora za trgovinu ponovno se umeće članak 4.a kako slijedi:

„Članak 4.a

Kumulacija sa susjednim zemljama u razvoju

1. *Na zahtjev pacifičkih država i poštujući odredbe članka 41. stavka 2., materijali podrijetlom iz susjedne zemlje u razvoju, osim države AKP-a, koja pripada koherentnoj geografskoj jedinici s popisa u Prilogu VIII.a mogu se smatrati materijalima podrijetlom iz pacifičke države ako su ugrađeni u proizvod koji je ondje dobiven. Nije potrebno da su ti materijali podvrgnuti dostatnoj obradi ili preradi pod uvjetom da:*
 - (a) *obrađa ili prerada obavljena u pacifičkoj državi premašuje radnje navedene u članku 7.;*
 - (b) *pacifičke države, Europska zajednica i dotične susjedne zemlje u razvoju sklopile su sporazum o odgovarajućim postupcima administrativne suradnje koji će osigurati pravilnu provedbu ovog stavka.*
2. *Kumulacija predviđena ovim člankom ne primjenjuje se na proizvode koje treba uvrstiti na popis na temelju odluke Posebnog odbora za carinsku suradnju i pravila o podrijetlu.*
3. *Za potrebe određivanja imaju li proizvodi podrijetlo iz susjedne zemlje u razvoju kako je definirana u Prilogu VIII.a primjenjuju se odredbe ovog Protokola.”.*

U Prilogu nacrtu odluke Odbora za trgovinu ponovno se umeće Prilog VIII.a kako slijedi:

„PRILOG VIII.a Protokolu II.
SUSJEDNE ZEMLJE U RAZVOJU

Stranke su se sporazumjele da se za provedbu članka 4.a Protokola II. primjenjuje sljedeća definicija:

- *izraz „susjedne zemlje u razvoju koje spadaju u koherentnu geografsku jedinicu” odnosi se na sljedeći popis zemalja:”.*